**附件一：詳細節目內容**

|  |
| --- |
| **吶喊與呢喃：鄭一山電影回顧展****Cries and Whispers: Film Retrospective of Lee Isaac Chung** |
| **開幕電影：農情家園Minari**29/7/2022 (五) 7:45 PM**\*導演鄭一山將出席視訊映後談。**導演：鄭一山演員: Steven Yeun、韓藝璃、Alan Kim、Noel Kate Cho、尹汝貞、威爾．派頓Will Patton2021奧斯卡金像獎最佳女配角2021英國電影及電視藝術學院獎最佳女配角2021辛丹斯電影節美國劇情片評審團大獎、觀眾獎美國 | 2020 | 115 mins | DCP | 彩色 | 韓語及英語對白，中英文字幕 *「水芹菜真是最好的，它可以像野草般在任何地方成長，所以任何人都可以摘來吃。富或貧都可享用它來保持健康。」*一個八十年代追尋美國夢的韓裔移民家庭故事，他們毅然從加州移居到阿肯色州，希望藉著經營農場開創新天地。一家之主積及雄心壯志，視之為夢想之地；但妻子莫妮嘉卻愁腸百結，認為這片窮鄉僻壤無可作為，更為兩名子女的成長感到擔憂。夫妻二人終日忙於工作且經常發生爭執，直到安排了粗口爛舌但慈祥睿智的外婆，從南韓來到美國協助照顧孫兒，始為這個家庭帶來翻天覆地的變化，讓他們醒悟到原來在奮力建立家園的同時，竟遺忘了「家」的真締。歷盡千山萬水，終於領會到只要夢想不滅，到處是吾家的道理。 《農情家園》是鄭一山根據自身成長經歷的半自傳作品，很多影評人稱之為2020年度最佳電影之一。作家杜斯妥也夫斯基和薇拉．凱瑟為鄭一山寫作劇本時其中的靈感。導演稱這部電影是關於「一個嘗試煉就自己語言的家庭。那比任何美國語言和外語都更要深刻，是一種心靈的語言。」**幸運人生Lucky Life** 30/7/2022 (六) 7:45 PM**\*監製及聯合編劇Samuel Gray Anderson將出席視訊映後談。**導演：鄭一山演員：Daniel O’Keefe, Megan McKenna, Kenyon Adams提名2010翠貝卡電影節世界劇情片競賽單元最佳劇情片 提名2010布拉提斯拉瓦國際電影節最佳電影獎美國 | 2010 | 97 mins | 數碼 | 彩色 | 英語對白，英文字幕 *「親愛的海浪，你今年會為我做些什麼？**你會淹沒我的嘶叫嗎？」*當Mark與Karen正為迎接他們的新生嬰兒作準備，一次沙灘之旅的回憶揮之不去。某年，他們三五知己一年一度的海邊假期，成為了罹患晚期癌症的Jason的送別之旅。朋友們藏起悲痛，在溫婉和親暱的日常中，度過Jason生命的最後時光。在回憶浮沉之際，Mark與Karen步入生命的另一階段。鄭一山的第二部長片以情誼、回憶、生活與離別的韻味，對生命輕描淡寫卻意境深邃。作品受美國詩人Gerald Stern啟發，並借用其詩題作名稱。電影大綱中對白極少，演員即興發揮言談。導演在沒有分鏡圖的情況下以自然光拍攝，將是次充滿偶然性的過程形容為一項「信念的試煉」。《IndieWire》影評人Eric Kohn表彰導演「具有將看似微不足道的交流注以深度及昇華的天賦」。**我終於看到她了I Have Seen My Last Born** 31/7/2022 (日) 7:45 PM**\*聯合導演Samuel Gray Anderson將出席視訊映後談。**導演：鄭一山、Samuel Gray Anderson演員：John Kwezi提名2015洛杉磯亞太電影節最佳紀錄長片盧旺達、美國 | 2015 | 79 mins | 數碼 | 彩色 | 金揚萬答語對白，英文字幕*「我思考過怎樣才是一個堂堂正正的人，就選擇了成為這個人。」*鄭一山與多次合作的Samuel Gray Anderson回到盧旺達共同執導的紀錄片，敘述了關於39歲的Jean Kwezi在盧旺達大屠殺中的故事：他被迫與家人分離，多年後和以為Jean早已遇害的家人重逢。他與父母、多年前拋棄的女兒戲劇性的重逢已成過去，但他深厚的情感依然。現在的每一刻都呼應著過去，依舊驚心動魄，新的感召喚醒Jean的推動力來憧憬未來。他是誰？盧旺達人是什麼？盧旺達又是什麼？鄭一山唯一的紀錄片繼續展現兩位導演敏銳的觀察力，以尊重、謙遜又關切的眼光紀錄人和事。《我終於看到她了》與《盧旺達阿寶》中的沉重歷史互相映托，是值得一同觀看的電影。**紐約孤獨女子Abigail Harm** 5/8/2022 (五) 8 PM**\*主角阿曼達．普盧默Amanda Plummer與監製孫向辰將出席視訊映後談。**導演：鄭一山演員：阿曼達．普盧默Amanda Plummer、Tetsuo Kuramochi、威爾．派頓Will Patton2013洛杉磯亞太電影節最佳劇情片評審團大獎、最佳導演特別評審團獎美國 | 2013 | 80 mins | 數碼 | 彩色 | 英文對白，英文字幕 *「這與愛無關。」*Abigail Harm居住在無人可見的城市邊緣，為視障人士朗讀書本。Abigail喃喃自語：「你不會知道，當整座城市只剩下你一個人的時候會是怎樣。」她常常別過頭，暗地裡卻觀察著、聆聽著、祈求著。她回想起一個樵夫救起一隻鹿後被賞賜一個願望的古老童話：樵夫渴求一個伴侶。不久，童話似乎要成真：Abigail愛上了突然出現在她生活中的神秘男子。鄭一山大膽放浪且獨具風格地改編韓國民間故事《樵夫與仙女》，散發著超現實的都市童話氣息。艾美獎、東尼獎得獎演員阿曼達．普盧默飾演主角，她曾出演多部電影及電視劇，其中包括昆頓．塔倫天奴《危險人物》中令人難忘的 Honey Bunny，以及泰瑞．吉連執導的《妙想天開》。《Village Voice》影評人Violet Lucca稱讚普盧默引人入勝的情感表現，稱「普盧默僅以一個暗晦的斜視，便能表達大多數女演員要窮一生來表達的情感。」**盧旺達阿寶Munyurangabo**6/8/2022 (六) 7:45 PM**\*放映後導演鄭一山將出席視訊大師班。**導演：鄭一山演員：Jeff Rutagengwa, Eric Ndorunkundiye 2007美國電影學會電影節評審團大獎 2008墨西哥城國際當代電影節最佳首部電影 盧旺達、美國 | 2007 | 97mins | 數碼 | 彩色 | 金揚萬答語對白，英文字幕*「你的鬥爭是什麼？」*圖西族少年「阿寶」被盧旺達大屠殺奪去了父母，他一心想復仇，帶著從基加利市場竊取的砍刀，與摯友Sangwa離開這個盧旺達首都，返回他們清貧的村落。Sangwa與父母聚首，他們對Sangwa倍加關愛，對阿寶則投以敵意。Sangwa的父母不能理解兩個少年之間的友誼：「胡圖族與圖西族應該是敵人。」兩位少年在嘗試調解分歧的同時，也在學習於盧旺達大屠殺的陰影中處世。鄭一山的首部電影也是史上第一部金揚萬答語長片。當時，鄭一山前往盧旺達開辦課程，為當地大屠殺下的孤兒、歸國難民、失學及貧困青少年提供電影製作的學習機會，學徒們充當了大部份《盧旺達阿寶》的演員及製作人員。引述導演的話：「這部電影的重心是一個集體回憶，我所探索的是回憶中那些具靈性的元素。」美國影評人羅渣．伊拔稱之為「每一格聲影都美麗而強勁，是一部傑作」。**鄭一山電影導演大師班**\*《盧旺達阿寶》放映後同場舉行地點：香港藝術中心古天樂電影院嘉賓：鄭一山（導演）主持：Maggie Lee（影評人、電影節節目策劃）\*鄭一山及Maggie Lee將以視訊出席大師班。在鄭一山的首部長片《盧旺達阿寶》（康城、柏林、多倫多、鹿特丹國際電影節）放映後，鄭導將與觀衆分享其光影生涯——由投身獨立電影開始，至成爲世界觸目的人氣導演，他一直堅持以真摯的目光與不懈的努力從事創作。鄭導不僅是一個成功的導演，亦是一位勇敢、真誠且忠於自己媒介和觀衆的電影藝術家。 |